

157-100-2012

orig. zmluva NG
slo. GWP

Zmluva

o vykonaní auditu za rok 2012

1. Zmluvné strany

Dodávateľ: RENTABIL BRATISLAVA, spol. s r. o.
Vranovská 6
851 01 Bratislava

v zozname audítorov pod. č. 81
IČO: 31 384 889
IČ DPH: SK 2020353973

Zapísaný v OR Okresného súdu Bratislava I..
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 8024/B

Bankové spojenie: Tatra Banka 2623251294/1100

V zastúpení: Ing. Martin Rebro

Odberateľ: Slovenský hydrometeorologický ústav
Jeséniova 17
833 15 Bratislava

IČO: 15 68 84
IČ DPH: SK 2020749852

Bankové spojenie: Štátna pokladňa 7000391736/8180
Štátna pokladnica

V zastúpení: RNDr. Martin Benko, PhD.
Generálny riaditeľ

Audítorské overovanie pracovného plánu GWPC EE za kalendárny rok 2012 v zmysle tejto zmluvy sa vykoná podľa Občianskeho zákonníka 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, ôsma hlava, ust. § 724 až 732, Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

a to takým spôsobom, aby bol v plnej miere rešpektovaný zákon o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a Medzinárodné audítorské štandardy (ISA), ktoré boli zhromaždením komory audítorov v roku 2003 prijaté ako základný dokument Slovenskej komory audítorov.

2. Predmet zmluvy:

Audítor (dodávateľ) sa zaväzuje:

- overiť v súlade s platnými právnymi normami, zákonom o účtovníctve, zákonom o audítoroch a Medzinárodnými audítorskými štandardami (ISA), ktoré boli zhromaždením komory audítorov v roku 2003 prijaté ako základný dokument SKAu.

- a, priebeh programu GWP CEE,

- b, následné reportovanie priebehu programu,

- c, vedenie účtovníctva,

- d, účtovné výkazy,

- e, stav majetku a spôsob jeho evidencie,

- f, stav finančných prostriedkov a nakladanie s nimi v súlade s internými predpismi GWPCEE

- preveriť existenciu spriaznených osôb (fyzických aj právnických) ako sú napr. rodinní príslušníci vo vedení spoločnosti, v štatutárnych orgánoch, ako aj akékoľvek transakcie so spriaznenými osobami,

- spracovať správu audítora,

- oznámiť prípady, kedy audítor neobdržal všetky nevyhnutné informácie, podklady a vysvetlenia,

- oznámiť prípady, kedy údaje v účtovných výkazoch odporujú skutočným údajom,

- udržať v úplnej tajnosti všetky získané informácie.

2.1. Overovaná účtovná jednotka (odberateľ) sa zaväzuje:

- sprístupniť audítorom všetky účtovné doklady, účtovné knihy, a všetky súvisiace informácie,

- nezatajiť žiadne známe skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na činnosť organizácie alebo jej hospodársky výsledok,

- operatívne informovať o všetkých závažných udalostiach, ktoré môžu mať vplyv na ekonomické a právne skutočnosti,
- viesť účtovníctvo úplne, správne a preukazne,
- zabezpečiť, že ekonomickí pracovníci vo svojej práci budú rešpektovať „Etický kódex IFAC pre účtovných odborníkov“ platný v EÚ,
- zabezpečiť uskutočnenie inventarizácie,
- manažment účtovnej jednotky bude bezodkladne informovať audítora, ak sám zistí hroziace riziko eventuálneho podvodu,
- súhlasí s poskytnutím údajov pre účely kontroly kvality,
- účtovná jednotka má povinnosť predložiť audítorovi konečnú správu (report) za účelom overenia jeho súladu s overenou účtovnou závierkou,
- manažment účtovnej jednotky k termínu ukončenia audítorského overovania uzná, formou písomného vyhlásenia, svoju zodpovednosť za poskytnutie všetkých podkladov audítorom a objektivitu prezentácie finančných výkazov v súlade s príslušným rámcom finančného vykazovania, a že schválil finančné výkazy.

3. Ďalšie skutočnosti

Pri formovaní svojho názoru na účtovné výkazy uplatní audítor príslušné testy na získanie rozumného uistenia, že informácie obsiahnuté v zásadných účtovných záznamoch ako aj ďalšie zdroje údajov sú spoľahlivé a dostatočné ako základ pre zostavenie účtovných výkazov.

Audítor konštatuje, že zodpovednosť za zostavenie účtovných výkazov vrátane príslušného a záverečnej správy (reportu) a jeho zverejnenia patria do kompetencie manažmentu účtovnej jednotky. Táto obsahuje zabezpečenie primeraných účtovných záznamov a vnútorných kontrol, výber a uplatnenie účtovných zásad ako aj zaistenie ochrany svojho majetku.

Ako súčasť audítorského overovania bude požadovať od manažmentu písomné vyhlásenie týkajúce sa platnosti a úplnosti poskytnutých informácií.

4. Cena plnenia.

Odmena za audítorské overovanie bude fakturovaná v zmysle zákona o cenách 18/96 Z. z. na základe ceny dohodnutej zmluvnými stranami

Dohodnutá základná cena (bez DPH) 1 100,- €
Slovom: Jedentisícsto Eur.

DPH bude doúčtovaná v čase fakturácie podľa platných predpisov. Konečná cena za audit podľa tejto zmluvy predstavuje súčet základnej ceny a doúčtovanie DPH v zmysle platných predpisov t.j. spolu 1320,- €. Plnenie bude uhradené odberateľom na základe faktúry predloženej audítorom po odoslaní záverečnej správy (bod 5 zmluvy) z finančných prostriedkov GWPO a nie z finančných prostriedkov SHMÚ.

5. Termín plnenia.

Audítorská organizácia sa zaväzuje:

- overovanie čerpania prostriedkov ukončiť tak, aby záverečnú správu za rok 2012 mohla odoslať audítorom GWPO, sekretariátom GWPO a GWP CEE a prípadným sponzorom najneskôr do 28. februára 2013 v elektronickej verzii a do 28. februára 2013 v papierovej verzii. Správa sa považuje za odovzdanú podpisom preberacieho protokolu účtovnou jednotkou
- audítorskú správu z overenia záverečnej správy odovzdať odberateľovi po predložení definitívnych finančných výkazov, overených organizáciou.
- ak audítor neodovzdá audítorskú správu odberateľovi do 28.2.2013 a v požadovanom rozsahu, odberateľ je oprávnený uplatniť si u dodávateľa zmluvnú pokutu vo výške 1100,- € (slovom jedentisícsto Eur). Táto zmluvná pokuta je splatná do troch dní odo dňa doručenia výzvy na plnenie.

6. Platnosť zmluvy.

- 1/ Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch. Jeden obdrží dodávateľ a jeden odberateľ.
- 2/ Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali a že súhlasia s jej zverejnením v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z. a tiež, že jej podmienky neboli dohodnuté v tiesni a ani za žiadnych jednostranne nevýhodných okolností a s podmienkami uvedenými v zmluve súhlasia.
- 3/ Obidve zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojim podpisom.
- 4/ Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia.

28-02-2013

V Bratislave, dňa

28-02-2013

V Bratislave, dňa



Generálny riaditeľ SHMÚ

Ing. Martin Rebro
konateľ

RENTOL Bratislava s.r.o.
Vrbovská 6
851 01 Bratislava
IČO: 31334699, IČ DPH: SK2020353973

Global Water
Partnership
Central and Eastern Europe
Hydro-meteorological Institute
Bratislava 17, 833 15 Bratislava, Slovakia
Tel./Fax: +421 2 59415294 E-mail: gwocee@ghm.sk

PROVAL 28.2.2013 *RM*